



**JOHN DEERE**

ÉQUIPEMENT FORESTIER

**JH**

**ABATTEUSES-FAÇONNEUSES**

853JH | 903JH | 909JH



# La championne poids lourd en forêt.

Avec leur grosse structure et leur puissance Deere caractéristique, les têtes Waratah prêtes à utiliser pour toutes les conditions forestières, et le système de mesure TimberRite<sup>mc</sup> Waratah posé en usine, les abatteuses-façonneuses chenillées John Deere de série 8/900JH sont prêtes à affronter à peu près n'importe quoi. Exclusivité de l'industrie, ces robustes machines optimiseront la valeur du bois récolté par hectare grâce à une combinaison inégalée de rendement Deere, productivité Waratah et précision TimberRite.





Munies d'une flèche spécialisée qui fournit un sentier d'abattage 52 % supérieur à celui d'une abatteuse-groupeuse de conversion, ces grosses machines optimisent le temps d'abattage et augmentent ainsi la productivité générale.

De pair avec le système de mesure TimberRite, le système hydraulique à détection de charge est gage de fiabilité et de rendement supérieurs.

Le système hydraulique éprouvé et simplifié réduit les problèmes de service et de maintenance, et les coûts d'exploitation correspondants, optimisant ainsi votre assiduité au travail et votre rentabilité.

Chaque abatteuse-façonneuse entièrement intégrée est prête à recevoir les têtes Waratah, vous faisant bénéficier d'une installation uniforme et du soutien de l'usine.

**853JH**

**903JH**

**909JH**

Puissance de crête du moteur

John Deere 6081H de Niveau 2 de 294 HP 219 kW

John Deere 6081H de Niveau 2 de 294 HP 219 kW

John Deere 6081H de Niveau 2 de 294 HP 219 kW

Portée (à l'axe de fixation)

29 pi 8,90 m

29 pi 8,90 m

29 pi 8,90 m

Masse opérationnelle sans outil, simple crampon de 24 po 610 mm

60 530 lb 27 450 kg

65 720 lb 29 810 kg

77 840 lb 35 300 kg

Effort de traction maximum

55 700 lbf 248 kN

74 300 lbf 331 kN

74 300 lbf 331 kN

Meilleures applications

Éclaircie et régénération

Éclaircie et régénération

Éclaircie, régénération et pentes abruptes

Têtes Waratah

HTH622B/624C

HTH622B/624C

HTH622B/624C

- 1 **Système hydraulique :** Avec leur système hydraulique plus rapide, les machines multifonctionnelles de série 8/900JH règnent en maîtres. La configuration inhérente du système, vous permettant de donner la priorité au débit hydraulique sur demande, vous fournit la puissance pour augmenter la production et la précision. Étant moins exposées à la surchauffe, les pompes hydrauliques efficaces fonctionneront plus longtemps par équipe de travail, tout en contribuant à la longévité de la machine.
- 2 **Ventilateur de refroidissement :** Le système de ventilateur de refroidissement TMC<sup>mc</sup> à vitesse variable contrôlée contribue aussi à un fonctionnement plus frais et plus propre en chassant efficacement les débris qui risqueraient autrement de bloquer le flux d'air si important.
- 3 **Couple de rotation :** Avec ses moteurs de rotation jumelés fournissant un couple de 73 200 lbf, vous pourrez facilement manoeuvrer l'arbre abattu en position pour le façonnage.
- 4 **Sentier d'abattage :** Le sentier total est 52 % supérieur à celui d'une abatteuse-groupeuse de conversion, permettant à l'opérateur d'optimiser stratégiquement les coupes entre les déplacements de la machine.
- 5 **Choix de têtes Waratah :** Plusieurs options de tête Waratah de haut niveau, avec câblage et plomberie intégrés sur le porteur, sont disponibles pour élargir les capacités de votre entreprise.



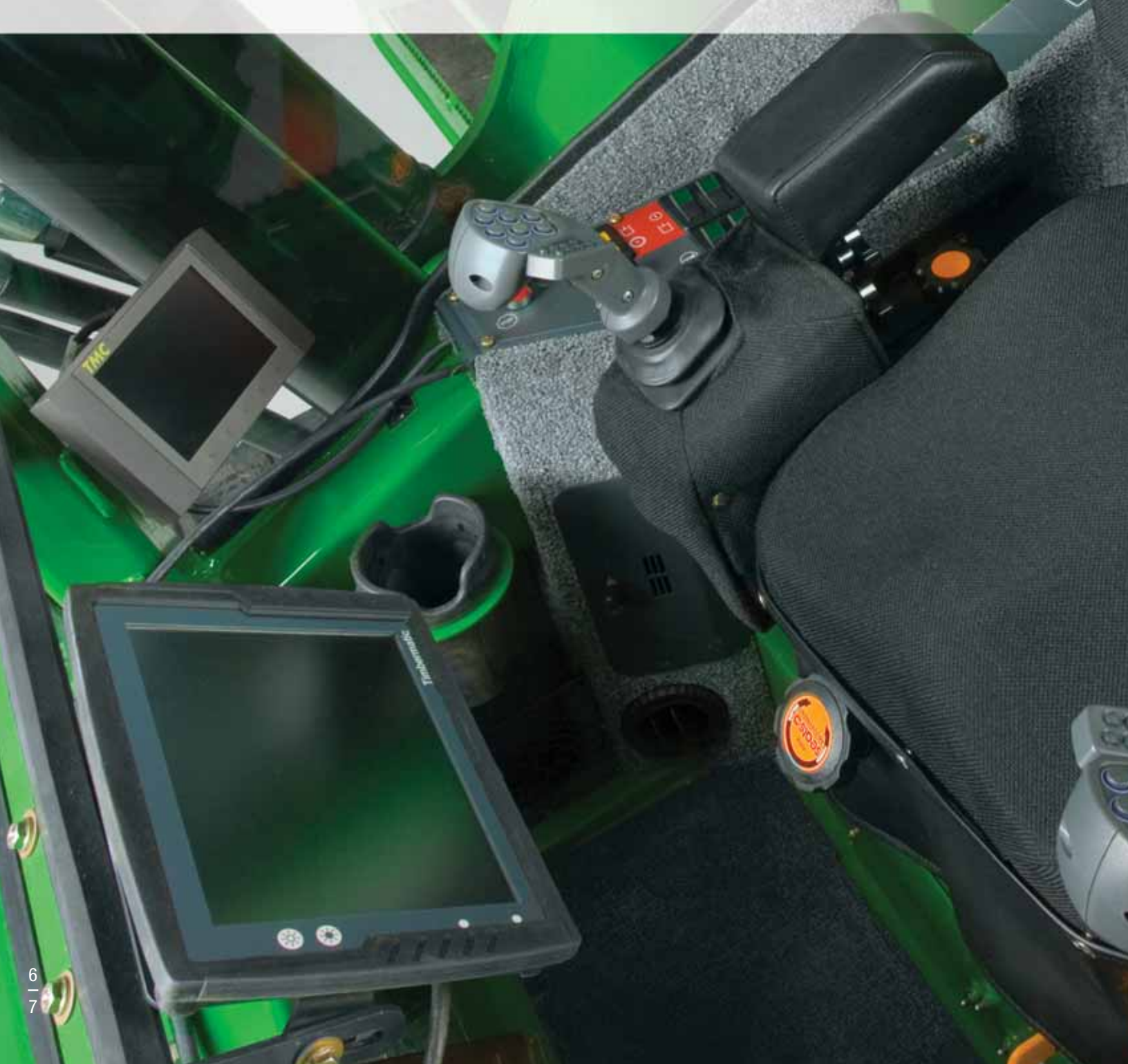
# Puissance généreuse – et l'intelligence pour l'utiliser.

Une force aussi généreuse que docile. Le système hydraulique intégré fournit une puissance efficace et fiable à la tête quand vous en avez besoin pour assurer la pression d'ébranchage et la vitesse d'entraînement, sans voler la puissance ailleurs. Le fonctionnement docile et frais à tous les niveaux permet d'accroître la longévité de la machine. Grâce à leur système de mesure TimberRite entièrement intégré et à la disponibilité des outils Waratah, ces machines de série 8/900JH vous permettent de profiter pleinement de toute cette puissance.



# Une cabine optimisée à la mesure d'une championne.

La cabine de cette travailleuse acharnée est équipée pour assurer une productivité à haute technologie et un confort enviable. Accueillante et spacieuse, elle est efficacement aménagée pour favoriser une productivité maximale. Ses supports élastiques assurent une conduite plus douce et plus silencieuse, permettant aux opérateurs d'apprécier l'intérieur de cette abatteuse-façonneuse tout autant que la puissance qu'elle leur fournit. Cette cabine est à la hauteur du puissant porteur sur lequel elle repose.



La radio AM/FM et la climatisation standard fournissent à l'opérateur un summum de confort.

Les casiers de rangement à l'arrière du siège et dans la porte sont très pratiques.

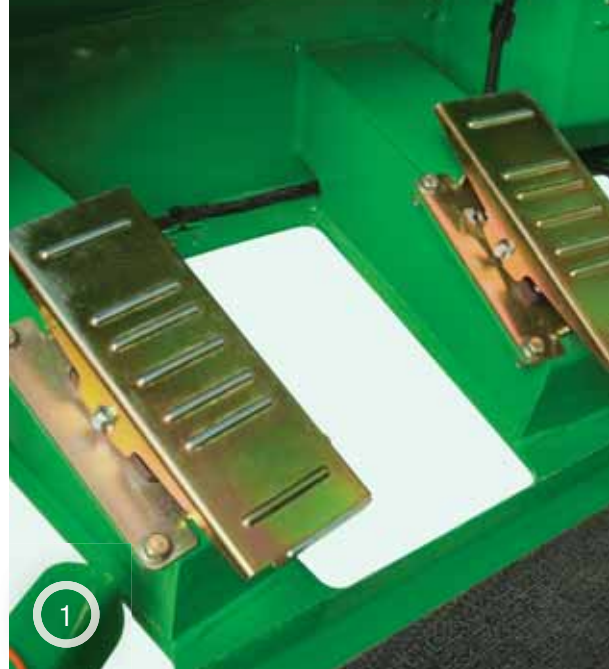
Les fenêtres en polycarbonate teinté avec grande lucarne améliorent la visibilité, ce qui contribue directement à améliorer aussi la productivité de l'opérateur.

L'écran TMC<sup>mc</sup> est rétroéclairé, permettant à l'opérateur de vérifier rapidement et avec précision la température du liquide de refroidissement, les niveaux de carburant, la température du liquide hydraulique, le tachymètre et plus encore.

Les opérateurs apprécieront la cabine plus douce et plus silencieuse, et le confort assuré par les supports élastiques.

Dossier, accoudoirs et siège à suspension entièrement réglables, pédales et leviers facilement accessibles et manettes stratégiquement positionnées – tous les attributs d'une cabine vraiment supérieure.

- 1 Pédales :** Les opérateurs apprécieront les contrôles de tension et la forme raffinée des pédales à commande au talon et au bout du pied.
- 2 Commandes :** Les commandes conviviales sont rehaussées par des indicateurs lumineux rétroéclairés.
- 3 Ventilateur de refroidissement :** L'assemblage de ventilateur de refroidissement à vitesse variable, monté à distance et piloté par TMC, réduit la consommation de carburant et offre une fonction d'inversion permettant de chasser toute accumulation de débris pour un meilleur flux d'air.





## Nulle autre n'offre ces caractéristiques.

---

Toutes les abatteuses-façonneuses de série JH s'avantagent du système de mesure TimberRite Waratah posé en usine et du câblage à capacité Waratah pour une fiabilité inégalée.

---

Ce n'est pas un outil Waratah à moins qu'il soit durable, fiable et précis – les attributs indispensables qui vous permettent d'optimiser votre productivité et votre assiduité au travail.

---

L'équipe porteur John Deere/tête Waratah s'est élevée au sommet de l'industrie après des essais laborieux et méticuleux pour en assurer la compatibilité et la fiabilité dans les environnements rigoureux et extrêmes.

---

Le système hydraulique de la machine fournit un débit efficace et plus puissant (plus de 378 L/mn) à l'outil, permettant une pression de préhension plus efficace et plus stratégique et une vitesse plus rapide.



# Une équipe naturelle et puissante.

Rien ne bat l'équipe Deere-Waratah. La puissance reconnue de Deere et l'assurance "bâti pour travailler" de Waratah engendrent le parfait duo pour vos opérations de façonnage à la souche. Avec système hydraulique conçu pour les têtes Waratah, les abatteuses-façonneuses de série 8/900JH améliorent le rendement, la productivité et la disponibilité. L'impressionnante précision du système de mesure TimberRite signifie que le duo Deere-Waratah vous procure sécurité, confiance, et meilleure valeur-coupe par grume.



## HTH622B

Hauteur (avec rotateur)  
Poids (incluant rotateur et articulation)  
Diamètre maximum d'ébranchage/façonnage  
Ouverture maximale : couteaux supérieurs  
Application

126 po 3200 mm  
4674 lb 2120 kg  
30 po 760 mm  
25,5 po 640 mm  
– Pour gros arbres  
– Pour façonnage multitige, avec une construction ultra-robuste pour fonctionnement continu

## HTH624C

130 po 3300 mm  
7473 lb 3386 kg  
29,5 po 750 mm  
Façonnage 29,5 po 750 mm  
– Pour gros arbres  
– Éprouvée pour abattage final des arbres faisant jusqu'à 30 po 75 cm



# Plus vous travaillez fort, plus elle travaille dur.

Les entreprises forestières exigent et méritent une disponibilité maximale de l'équipement. C'est pourquoi l'ensemble forestier Deere-Waratah intégré promet – et fournit – une disponibilité optimale. La qualité uniforme et la fiabilité documentée sont un gage tangible de la fiabilité et de la durabilité que vous pouvez attendre de votre abatteuse-façonneuse de série 8/900JH. Et les experts du service et de la maintenance de Deere et de Waratah sont disponibles là et quand vous en avez besoin.

---

**Mise à niveau sur 4 sens :** Un système de mise à niveau sur 4 sens aide à maintenir la stabilité de la plate-forme de la machine durant l'abattage et le déplacement.

---

**Système hydraulique :** Le système hydraulique efficace accroît la puissance et le débit pour que ces machines puissent saisir efficacement et rapidement les tiges. Ce système règle la pression et le débit d'huile en fonction de chaque charge, optimisant ainsi le rendement tout en réduisant l'usure du système. En outre, le fonctionnement frais du circuit hydraulique permet aux pompes de durer plus longtemps.

---

**Gestion efficace de la puissance :** Obtenez une puissance ciblée, là et quand vous en avez besoin, sans priver les autres fonctions. Le système hydraulique accorde la priorité aux charges de puissance, et les fonctions fondamentales comme la vitesse d'entraînement et les fonctions multiples obtiennent toujours un débit ciblé suffisant. Vous obtenez ainsi une puissance maximale mais les pièces mobiles ne sont jamais privées d'huile. Cette gestion de la puissance réduit le temps d'arrêt pour la maintenance et permet à l'opérateur d'effectuer les coupes et les intervalles de coupe au rythme qui lui convient.



# Abaissez carrément vos coûts d'exploitation.

En dépit de leur taille imposante, les abatteuses-façonneuses de série 8/900JH ont été stratégiquement conçues pour abaisser carrément vos coûts d'exploitation. Ainsi, le système hydraulique rationalisé contribue à améliorer la durée utile de la machine et son efficacité énergétique à court et à long termes, et le ventilateur de refroidissement à commande TMC réduit les accumulations de débris et favorise un meilleur rendement du circuit hydraulique. De même, les pièces, les fils et les flexibles intégrés réduisent les dépenses de service et de maintenance. Et en utilisant ces machines hautement perfectionnées, les propriétaires optimiseront leur potentiel commercial.

---

Le système hydraulique de conception intuitive a moins de pièces, ce qui facilite la maintenance et réduit considérablement le temps d'arrêt. Le système utilise des composants internes de réservoir hydraulique commun comme les canalisations d'aspiration indépendantes, la filtration de vidange du carter, et les filtres de retour communs. Le plancher interne en dessous des composants facilite le nettoyage.

---

Monté à distance, le ventilateur de refroidissement à vitesse variable TMC réduit la consommation de carburant et fournit un cycle d'inversion qui permet de chasser les débris pour assurer une meilleure circulation d'air.





JOHN DEERE





John Deere est au premier rang mondial de la conception,  
de la fabrication et de la distribution des machines forestières.  
Notre gamme de matériel forestier spécialisé  
est inégalée dans l'industrie.

De l'éclaircie à la coupe de régénération,  
de la coupe à longueur à la coupe à arbres entiers,

John Deere fabrique du matériel à la mesure de la forêt  
et des besoins de l'exploitant forestier.



# Abatteuses-façonneuses chenillées 853JH, 903JH, 909JH

## 853JH / 903JH / 909JH

### MOTEUR

Normes antipollution hors-route  
Cylindres  
Cylindrée  
Puissance de crête à 1900 tr/mn  
Puissance nette (ISO 9249) à 2000 tr/mn  
Couple net max. à 1400 tr/mn  
Autres caractéristiques :  
Ventilateur de refroidissement  
Épurateur d'air

PowerTech<sup>mc</sup> John Deere 6081H  
Conformes aux règlements de Niveau 2 de l'EPA et de CARB  
6  
494 po<sup>3</sup> 8,1 L  
294 HP 205 kW  
274 HP 219 kW  
885 lbf 1200 Nm  
À suction, entraînement à courroie  
Type sec bi-étagé, air aspiré avec élément de sécurité

## 853JH / 903JH / 909JH

### SYSTÈME HYDRAULIQUE

Pompe principale :  
Débit nominal max.  
Pompe secondaire principale :  
Débit nominal max.  
Filtration d'huile

Piston axial à cylindrée variable  
125 gal. US/mn 475 L/mn  
Piston axial spécialisé  
30 gal. US/mn 114 L/mn  
Deux filtres de retour de 10 microns à dérivation

### VÉRINS (FIXES)

Flèche (2) :  
Alésage  
Diamètre de tige  
Course  
Longueur, repliée  
Balancier (1) :  
Alésage  
Diamètre de tige  
Course  
Longueur, replié  
Niveleur (2) :  
Alésage  
Diamètre de tige  
Course  
Longueur, replié

5,1 po 130 mm  
3,7 po 95 mm  
43,3 po 1100 mm  
67,2 po 1708 mm  
5,1 po 130 mm  
3,7 po 95 mm  
43,3 po 1100 mm  
67,2 po 1708 mm  
- / - / 7 po 178 mm  
- / - / 4 po 102 mm  
- / - / 22,3 po 566 mm  
- / - / 44,3 po 1124 mm

## 853JH

## 903JH

## 909JH

### TRAIN DE ROULEMENT

Chaîne des chenilles, service dur  
Vitesse de déplacement, av./ar. :  
Haute  
Basse  
Autres caractéristiques :  
Coulisses (ch. côté)  
Rouleaux de chenille (ch. côté)  
Réglage de chenilles  
Guide-chenilles  
Freins de déplacement  
Effort de traction :  
Standard, service dur  
En option, service intense

	853JH	903JH	909JH
Chaîne des chenilles, service dur	8 po 203,2 mm	8,5 po 215,9 mm	8,5 po 215,9 mm
Vitesse de déplacement, av./ar. :			
Haute	3,1 mi/h 5 km/h	2,6 mi/h 4,2 km/h	2,6 mi/h 4,2 km/h
Basse	1,6 mi/h 2,6 km/h	1,2 mi/h 2 km/h	1,2 mi/h 2 km/h
Autres caractéristiques :			
Coulisses (ch. côté)	Deux, boulonnées	Deux, boulonnées	Deux, boulonnées
Rouleaux de chenille (ch. côté)	8, type tracteur	9, type tracteur	10, type tracteur
Réglage de chenilles	Hydraulique	Hydraulique	Hydraulique
Guide-chenilles	Intégrés, matière épaisse à grande résistance à l'abrasion		
Freins de déplacement	Multidisques scellés, humides ; serrage automatique ; intégrés aux boîtiers d'entraînement de chenille		
Effort de traction :			
Standard, service dur	55 700 lbf 248 kN	74 300 lbf 331 kN	74 300 lbf 331 kN
En option, service intense	-	-	86 300 lbf 384 kN

**853JH / 903JH / 909JH****MÉCANISME DE ROTATION**

Caractéristiques standard :

Rotation	Continue, 360 degrés
Vitesse de rotation	6 tr/mn (maximum)
Freins de rotation	Multidisques scellés, humides

**CAPACITÉS DE REMPLISSAGE (US)**

Réservoir de carburant	295 gal. 1117 L
Système de refroidissement	11,1 gal. 42 L
Lubrification du moteur, incluant filtre	7,4 gal. 28 L
Réservoir hydraulique	82 gal. 311 L
Boîtier d'entraînement de rotation (ch.)	1,2 gal. 4,5 L
Boîtier d'entraînement de chenille (ch.)	1,3 gal. 4,8 L

**853JH****903JH****909JH****PRESSION AU SOL**

Selon SAE J1309, sans outil

Double crampon, service dur :

24 po 610 mm	8,64 kg/cm <sup>2</sup> 59,6 kPa	8,70 kg/cm <sup>2</sup> 60 kPa	9,76 kg/cm <sup>2</sup> 67,3 kPa
30 po 760 mm	7,03 kg/cm <sup>2</sup> 48,5 kPa	7,12 kg/cm <sup>2</sup> 49,1 kPa	—

Simple crampon, coins taillés, service dur :

24 po 610 mm	8,59 kg/cm <sup>2</sup> 59,2 kPa	8,72 kg/cm <sup>2</sup> 60,1 kPa	9,78 kg/cm <sup>2</sup> 67,4 kPa
28 po 710 mm	7,44 kg/cm <sup>2</sup> 51,3 kPa	7,57 kg/cm <sup>2</sup> 52,2 kPa	8,48 kg/cm <sup>2</sup> 58,5 kPa

Triple crampon, service dur\*

36 po 914 mm	6,03 kg/cm <sup>2</sup> 41,6 kPa	—	—
--------------	----------------------------------	---	---

\*Recommandé pour terrain mou seulement.

**853JH / 903JH / 909JH****SYSTÈME ÉLECTRIQUE**

Voltage	24 volts
Batteries	Deux, 12 volts
Alternateur	80 ampères
Phares de travail	8 phares halogènes à double puissance (6 projecteurs, 2 phares)

**MASSE OPÉRATIONNELLE**

Masse approximative incluant : tout l'équipement standard, un demi-réservoir de carburant et tous les liquides, ayant à bord un opérateur de 175 lb 80 kg, sans outil

60 530 lb 27 450 kg	65 720 lb 29 805 kg	77 840 lb 35 300 kg
---------------------	---------------------	---------------------

**HTH622B****HTH624C****TÊTE FAÇONNEUSE**

Capacité de coupe maximum	30 po 762 mm	29,5 po 750 mm
Capacité d'ébranchage maximum	25,5 po 647 mm	30 po 762 mm
Mécanisme d'entraînement	3 rouleaux à entraînement hydraulique synchronisé	
Dimensions :		
Largeur (balancier allongé)	68,6 po 1742 mm	78,7 po 2000 mm
Largeur (balancier replié)	58,5 po 1485 mm	—
Hauteur (avec rotateur)	126 po 3200 mm	129,9 po 3300 mm
Poids (avec rotateur et articulation)	4675 lb 2120 kg	7466 lb 3386 kg

Scie à rattrapage automatique de jeu. Voir les brochures individuelles des têtes façonneuses pour de plus amples renseignements.



**853JH / 903JH / 909JH**

**PERFORMANCE DE LA FLÈCHE**

Portée maximale (à l'axe de fixation) :  
Avec flèche standard

29 pi 8,90 m

Portée minimale (à l'axe de fixation) :  
Avec flèche standard

12 pi 5 po 3,79 m

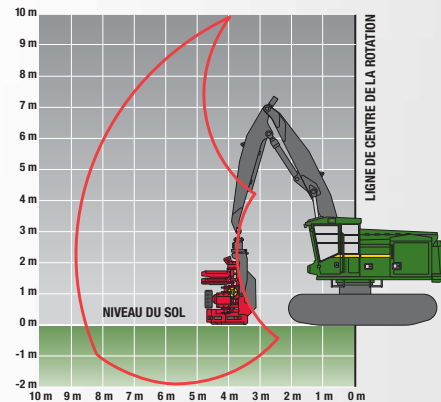
Capacité de levage (axe nu et portée maximale) : Avec flèche standard

14 000 lb 6350 kg

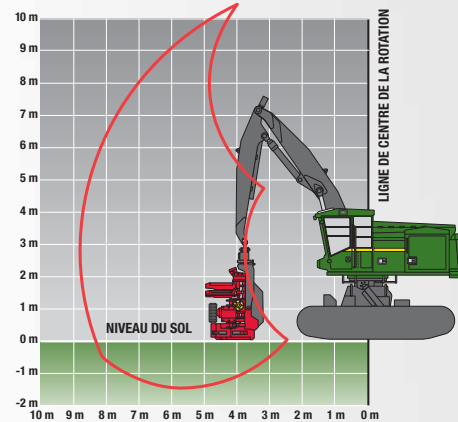
Capacité de levage (axe nu à 20 pi 6,1 m) : Avec flèche standard

19 900 lb 9025 kg

**Abatteuse-façonneuse chenillée 903JH**



**Abatteuse-façonneuse chenillée 909JH**



**853JH**

**903JH**

**909JH**

**DIMENSIONS**

**A** Hauteur hors tout (avec HTH624C) :  
Dessus de la cabine (sans lucarne)  
Dessus de la cabine (avec lucarne)  
Dessus de la flèche

11 pi 6 po 3,50 m  
12 pi 5 po 3,78 m  
15 pi 8 po 4,77 m

11 pi 9 po 3,58 m  
12 pi 8 po 3,86 m  
15 pi 8 po 4,77 m

—  
13 pi 1 po 4 m  
16 pi 4 po 4,98 m

**B** Longueur hors tout des chenilles

14 pi 6 po 4,41 m

15 pi 5 po 4,69 m

16 pi 2 po 4,92 m

**C** Longueur des chenilles  
(centre tendeur au pignon)

11 pi 1 po 3,37 m

11 pi 10 po 3,62 m

12 pi 7 po 3,83 m

**D** Rotation arrière (du centre de la rotation) :

Contrepoids standard  
Contrepoids en option

10 pi 3,05 m  
—

10 pi 3,05 m  
10 pi 7 po 3,23 m

10 pi 3,05 m  
10 pi 7 po 3,23 m

**E** Portée (à l'axe de fixation) :  
Maximale  
Minimale

29 pi 8,84 m  
12 pi 5 po 3,79 m

29 pi 8,84 m  
12 pi 5 po 3,79 m

29 pi 8,84 m  
12 pi 5 po 3,79 m

**F** Garde au sol :

Simple crampon  
Double crampon  
Triple crampon

2 pi 5 po 729 mm  
2 pi 4 po 700 mm  
2 pi 3 po 685 mm

2 pi 5 po 735 mm  
2 pi 4 po 701 mm  
—

2 pi 6 po 769 mm  
2 pi 5 po 735 mm  
—

**G** Largeur de structure supérieure

9 pi 9 po 2,97 m

9 pi 9 po 2,97 m

10 pi 6 po 3,20 m

**H** Écartement des chenilles

8 pi 5 po 2,56 m

8 pi 5 po 2,56 m

8 pi 11 po 2,72 m

**I** Largeur sur chenilles :

Avec patins de 24 po 610 mm  
Avec patins de 28 po 711 mm  
Avec patins de 30 po 760 mm  
Avec patins de 36 po 914 mm

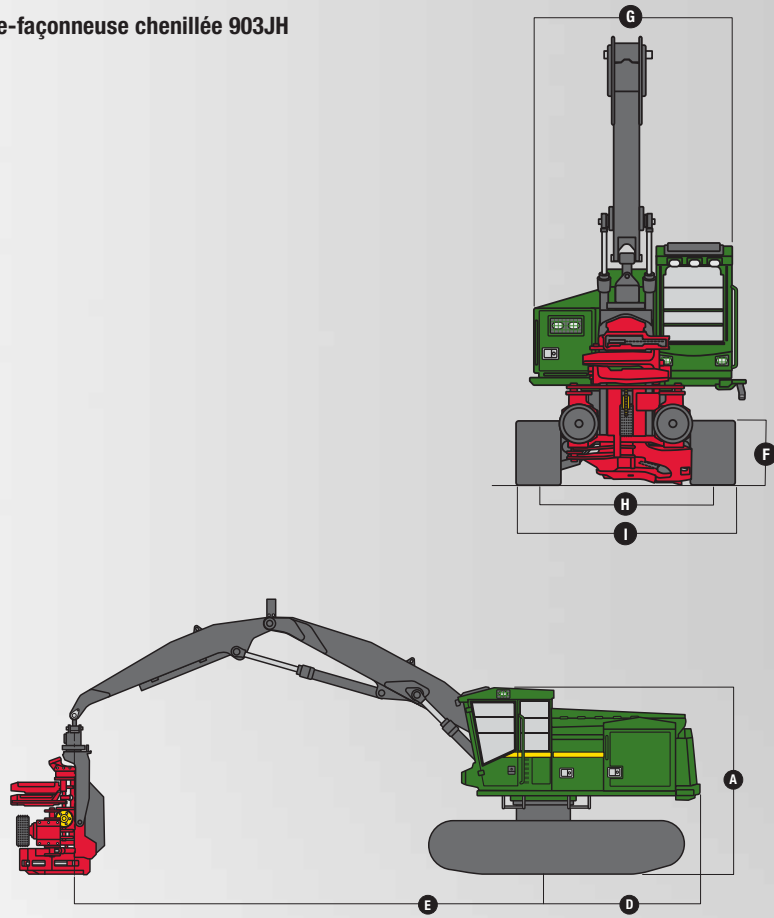
10 pi 5 po 3,17 m  
10 pi 9 po 3,27 m  
10 pi 11 po 3,32 m  
11 pi 5 po 3,47 m

10 pi 5 po 3,17 mm  
10 pi 9 po 3,27 m  
10 pi 11 po 3,32 m  
—

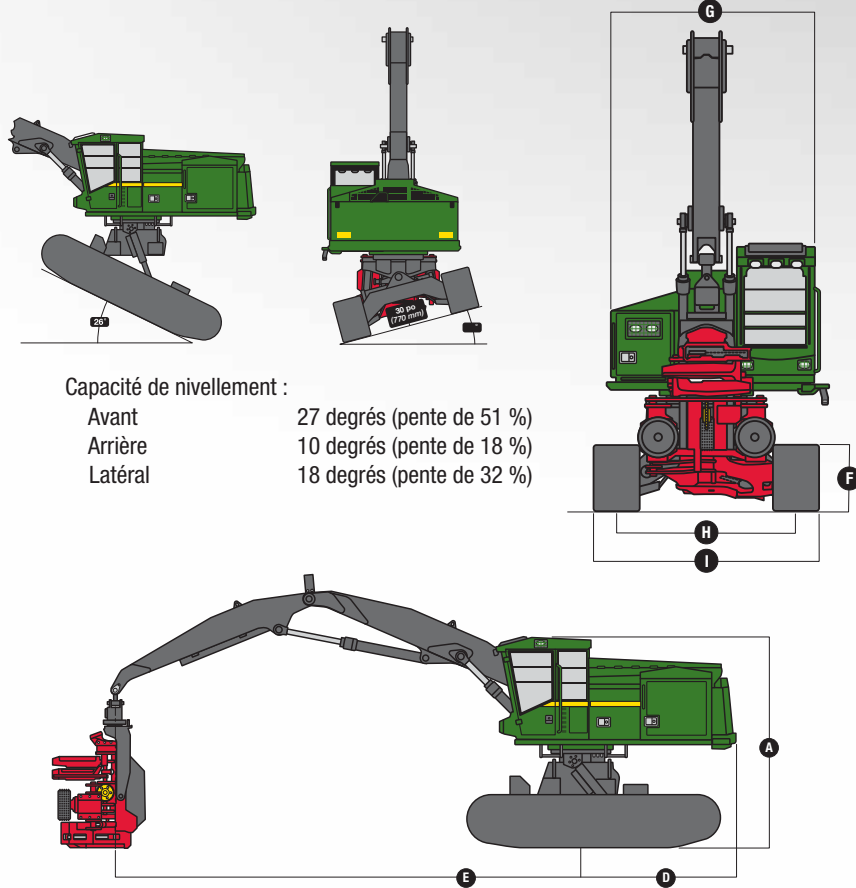
10 pi 11 po 3,33 m  
11 pi 3 po 3,43 m  
—  
—

Illustrations de référence ; la machine peut être légèrement différente de celle ici montrée.

### Abatteuse-façonneuse chenillée 903JH



### Abatteuse-façonneuse chenillée 909JH



Capacité de nivellement :

Avant	27 degrés (pente de 51 %)
Arrière	10 degrés (pente de 18 %)
Latéral	18 degrés (pente de 32 %)